Based Upon: PCT/EP2004/006114

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

1. (Currently Amended) A cooling installation for cooling one or ~~several~~ more switchgear cabinets with heat-generating built-in devices arranged on top of each other inside the switchgear cabinets ~~same~~, and to ~~whom~~ which individual cooling bodies are assigned or to which ~~themselves~~ are embodied as cooling bodies, wherein ~~these~~ the cooling bodies are included in a coolant circuit ~~which is~~ fed from [[the]] a water outlet side of an air/water heat exchanger via a feed line and a return line, the cooling installation comprising:

~~characterized in that~~

one of a ~~large~~ heat exchanger (20)~~, or several,~~ and a plurality of parallel operated ~~small~~ heat exchangers (20.1 to 20.6)~~, is (are)~~ housed in a heat exchanger cabinet (10)~~, wherein the~~ having an interior (11) ~~of the heat exchanger cabinet (10) is~~ coupled via an air inlet opening (13) in the cabinet bottom (12) and an air outlet opening (33) of a double bottom (30) with a central air conditioning arrangement feeding a cold air (36) to the double bottom (30),

the cold air (36) supplied to the heat exchanger cabinet (10) [[is]] conducted over the ~~large~~ one of the heat exchanger (20) [[or]] and the ~~small~~ parallel heat exchangers (20.1, 20.6) and ~~cools the~~ cooling a coolant flowing therein, and

[[the]] a water inflow (22) and [[the]] a water return flow (23) of the ~~large~~ one of the heat exchanger (20) [[or]] and the ~~small~~ parallel heat exchangers (20.1 to 20.6) [[are]] connected with the ~~inflow~~ feed line and the return ~~flow~~ line of each of the switchgear cabinets to be cooled.

2. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with claim 1, wherein

~~characterized in that~~

the ~~large~~ heat exchanger (20) is installed in an inclined position in the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10) and extends over [[the]] an entire height of the interior (11).

3. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with claim 1, wherein

~~characterized in that~~

the ~~small~~ parallel heat exchangers (20.1 to 20.6) are arranged[[,]] horizontally aligned[[,]] and on top of each other and nearly fill the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10) [except for small gaps between them].

4. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with claim ~~1 or~~ 2, wherein

~~characterized in that~~

a pump (24) and an expansion vessel (25) ~~have been~~ are introduced into the water inflow ~~line~~ (22) of the ~~large~~ heat exchanger (20).

5. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with claim ~~1 or~~ 3, wherein

~~characterized in that~~

individual pumps (24i) are introduced into the water inflow (22) ~~lines~~ of the ~~small~~ parallel heat exchangers (20.1 to 20.6), and

an expansion vessel (25i) ~~has been additionally~~ is introduced into the inflow line of [[the]] an uppermost one of the parallel ~~small~~ heat ~~exchanger~~ exchangers (20.6).

6. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with ~~one of claims 1 to~~ claim 5, wherein

~~characterized in that~~

a fan (21) is ~~arranged~~ positioned on the heat exchanger cabinet (10) ~~, whose~~ and has an air aspiration opening [[is]] connected with the interior (11)

of the heat exchanger cabinet (10) via an air outlet opening (15) of the ~~latter~~ heat exchanger cabinet (10).

7. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with claim 6, wherein

~~characterized in that~~

the fan (21) one of axially [[or]] and radially removes [[the]] air (38) aspirated from the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10) into [[the]] air ~~of the~~ space surrounding the heat exchanger cabinet (10).

8. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with ~~one of claims 1, 3 and 5 to~~ claim 7, wherein

~~characterized in that~~

the ~~small~~ parallel heat exchangers (20.1 to 20.6) are connected in parallel by ~~means of~~ a vertical inflow line (26) and a vertical return flow line (27) ~~which extend~~ extending over [[the]] a height of the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10).

9. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with claim 8, wherein

~~characterized in that~~

the inflow line (26) and the return flow line (27) are connected with each other in [[the]] an upper area of the interior (11) via a connecting line (28) with a venting device (29).

10. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with claim ~~9 or~~ 10, wherein

~~characterized in that~~

in connection with [[a]] the heat exchanger cabinet (10) with a rack and sheathing elements, the vertical inflow line (26) and the vertical return flow line (27) are routed ~~conducted~~ in one of a receptacle [[or]] and a hollow space of vertical frame legs of the rack.

11. (Currently Amended) The cooling installation in accordance with ~~one of claims 1 to~~ claim 10, wherein

~~characterized in that~~

each of the switchgear cabinets ~~provided with~~ has a built-in ~~devices are~~ device connected with a bottom opening in the double bottom (30) and [[are]] is supplied with cold air for additional cooling of the built-in ~~devices~~ device.

12. (New) The cooling installation in accordance with claim 1, wherein a pump (24) and an expansion vessel (25) are introduced into the water inflow (22) of the heat exchanger (20).

13. (New) The cooling installation in accordance with claim 1, wherein individual pumps (24i) are introduced into the water inflow (22) of the parallel heat exchangers (20.1 to 20.6), and an expansion vessel (25i) is introduced into the inflow line of an uppermost one of the parallel heat exchangers (20.6).

14. (New) The cooling installation in accordance with claim 1, wherein a fan (21) is positioned on the heat exchanger cabinet (10) and has an air aspiration opening connected with the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10) via an air outlet opening (15) of the heat exchanger cabinet (10).

15. (New) The cooling installation in accordance with claim 14, wherein the fan (21) one of axially and radially removes air (38) aspirated from the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10) into air space surrounding the heat exchanger cabinet (10).

16. (New) The cooling installation in accordance with claim 1, wherein the parallel heat exchangers (20.1 to 20.6) are connected in parallel by a vertical inflow line (26) and a vertical return flow line (27) extending over a height of the interior (11) of the heat exchanger cabinet (10).

17. (New) The cooling installation in accordance with claim 16, wherein the vertical inflow line (26) and the vertical return flow line (27) are connected with each other in an upper area of the interior (11) via a connecting line (28) with a venting device (29).

18. (New) The cooling installation in accordance with claim 17, wherein in connection with the heat exchanger cabinet (10) with a rack and sheathing elements, the inflow line (26) and the return flow line (27) are in one of a receptacle and a hollow space of vertical frame legs of the rack.

19. (New) The cooling installation in accordance with claim 1, wherein each of the switchgear cabinets has a built-in device connected with a bottom opening in the double bottom (30) and is supplied with cold air for additional cooling of the built-in device.